

# RAPÒRT RESUMÍ

## Resúmen

Pa lei, Kontraloria General di Kòrsou (di awor padilanti, Kontraloria) tin e tarea di kontrolá kuenta anual di Pais. A base di e opinion ku Kontraloria yega na dje, Parlamento por aprobá e kuenta anual i duna deskargo na e ministernan pa e maneho finansiero ku nan a hiba. Ademas, poblashon por usa e resultadonan di e kontrol pa pidi gobièrnu duna kuenta i rason.

A kontrolá si:

1. e kompromisonan finansiero i entrada- i gastunan na 2017 a sosodé conforme lei i e demas reglanan fihá den lei (legalidat finansiero);
2. e kuenta anual ta duna un refleho konfiabel di e posishon finansiero di Pais riba dia 31 di desèmber 2017, i di e resultado di aña 2017.

E resultadonan di e kontrol ta lo siguiente:

1. *Na 2017, e kompromisonan finansiero i e entrada- i gastunan no a sosodé conforme lei i demas regla fihá a base di lei.*

*E opinion akí ta basá riba e echo ku:*

- a. e kompromisonan finansiero i e entrada- i gastunan no a sosodé conforme e presupuesto nashonal aprobá. di legalidat finansiero ku no ta conforme presupuesto aprobá ta suma, na tur, NAf 1.073 mion;
- b. e kompromisonan finansiero i e gastunan no a sosodé conforme e otro reglanan relevante fihá den lei. E erornan di legalidat finansiero aki ta suma, na tur, NAf 314 mion; i
- c. tin duda enkuanto si sierto gastu i entrada a sosodé conforme e reglanan relevante fihá den lei. E duda di legalidat finansiero akí ta suma, na tur, NAf 2.880 mion.

2. *E kuenta anual no ta duna un bista konfiabel di posishon finansiero di Pais riba dia 31 di desèmber 2017, i di e resultado di aña 2017.*

*E opinion akí ta basá riba e echo ku e kuenta anual:*

- a. no a ser prepará konforme tur stipulashonnan relevante ku tin fihá den Ordenansa Nashonal di Regla di Kontabilidat 2010 ('Landsverordening Comptabiliteit 2010', di awor padilanti: Lv C-2010). E ta kontené eror relashoná ku konfiabilidad na balor di NAf 38 mion i duda relashoná ku konfiabilidad na balor di NAf 2.906 mion; i
- b. no ta duna un refleho konfiabel di e maneho finansiero hibá.

Na tur, e kuenta anual ta kontené NAf 1.425 mion na eror i NAf 5.786 mion na duda relashoná ku legalidat i konfiabilidad. Pa por bisa ku e kuenta anual ta duna un bista konfiabel, e no tin mag di kontené mas ku NAf 18 mion na eror i/òf duda tokante e sifranan. Pues, un persona ku ta usa e kuenta anual akí no ta haña un bon bista di posishon finansiero i resultado di Pais.

*E resultatonan mensioná akiriba ta debí na e echo ku no tin un atministrashon finansiero ordená i kontrolabel. E atministrashon finansiero no ta ordená ni kontrolabel debí ku:*

1. ainda e ministerionan no ta kumpli ku e eksigensianan mínimo pa atministrashon ordená i kontrolabel fihá den Ordenansa Nashonal di Atministrashon Finansiero ('Landsverordening financieel beheer', di awor padilanti: Lv Fb);
2. no ta kumpliendo (kompletamente) ku e demas stipulashonnan fihá den Lv Fb, entre otro, ku mester inkluí un relato di 'Atministrashon di Propiedat Inmóbil' komo un dokumento apart huntu ku e kuenta anual.

Komo resultado, e maneho finansiero tin defisiensianan grave. Debí na e defektonan akí, Pais no tin suficiente garantia ku:

- kobransa di e entradanan i pago di e gastunan a sosodé na un manera legal; ni ku
- e sifranan den e kuenta anual ta duna un bista konfiabel.

Konklyendo, nos opinion di e kuenta anual ta lo siguiente:

1. e kompromisonan finansiero i e entrada- i gastunan na 2017 no a sosodé konforme lei i e demas reglanan fihá a base di lei (no tin legalidat finansiero);
2. e kuenta anual no ta duna un refleho konfiabel di posishon finansiero di Pais riba dia 31 di desèmber 2017, i di e resultado di aña 2017.